



Condizioni generali di contratto CGC

Per la registrazione e l'uso della piattaforma e-log

www.e-log.ch

Contatto: info@e-log.ch

Indice

1	Scopo	3
2	Le organizzazioni operative e le loro competenze	3
3	Registrazione degli utenti	3
4	Condizioni generali per la registrazione	3
	4.1 Registrazione come professionista della salute	4
	4.2 Registrazione come fornitore di formazione	4
	4.3 Registrazione come mandante	4
5	Tasse	4
6	Condizioni di pagamento	4
7	Direttive per la protezione dei dati	4
8	Responsabilità	5
	8.1 Responsabilità delle organizzazioni operative	5
	8.2 Responsabilità degli utenti	5
9	Diritti di marchio	5
10	Modifiche delle CGC.....	5
11	Entrata in vigore	6

1 Scopo

- a) Il presente documento regola le condizioni generali di contratto (CGC) tra gli utenti della piattaforma e-log e le organizzazioni operative della stessa.¹
- b) La piattaforma e-log comprende un sito, di pubblico accesso, e un settore protetto cui possono accedere con una password unicamente gli utenti registrati.
- c) Il regolamento della piattaforma e-log (consultabile sul sito www.e-log.ch) fa parte delle CGC.

2 Le organizzazioni operative e le loro competenze

- a) L'Associazione svizzera delle infermiere e degli infermieri (SBK-ASI) e la Federazione svizzera infermiere e infermieri anestesisti (SIGA/FSIA) sono le organizzazioni operative della piattaforma e-log.
- b) Le competenze sono descritte nel regolamento della piattaforma e-log.

3 Registrazione degli utenti

- a) Per accedere alle funzioni della piattaforma e-log gli utenti devono registrarsi.
- b) Con la registrazione viene assegnato un conto personalizzato e protetto da password.
- c) Gli utenti registrati rientrano nelle seguenti categorie:
 - 1) professionista della salute
 - 2) fornitore di formazione
 - 3) mandante²
- d) Gli utenti hanno diversi diritti e doveri, a dipendenza del ruolo assunto. Inoltre si differenziano anche le funzioni della piattaforma cui l'utente ha accesso.
- e) I diritti e i doveri degli utenti registrati sono stabiliti dal regolamento.
- f) Un utente può svolgere più ruoli. In tal caso deve avere un conto per ogni ruolo.

4 Condizioni generali per la registrazione

Con la registrazione sulla piattaforma e-log gli utenti accettano le condizioni seguenti:

- 1) ogni utente accetta le CGC;
- 2) ogni utente accetta i diritti e doveri derivanti dal suo ruolo;
- 3) ogni ruolo richiede un'unica registrazione da parte dell'utente;
- 4) ogni utente garantisce la veridicità dei suoi dati;
- 5) i dati per l'accesso alla piattaforma e-log sono personali e non devono essere comunicati a terzi;
- 6) se per la registrazione o qualsiasi altra prestazione della piattaforma e-log sono richieste delle tasse, queste devono essere pagate secondo i termini prefissati;
- 7) se, a seguito di un controllo dell'osservanza dell'obbligo di formazione, sono richiesti documenti complementari (ad es. attestati di formazione complementare), questi devono essere caricati entro 30 giorni sulla piattaforma e-log.

¹ Per questioni di leggibilità si evita di utilizzare esplicitamente la forma maschile e femminile. Tutte le denominazioni personali si riferiscono a entrambi i sessi.

² I mandanti sono associazioni professionali, GI, società e simili) del settore sanitario.

4.1 Registrazione come professionista della salute

- a) La registrazione come professionista della salute avviene sulla piattaforma e-log.
- b) L'adesione del professionista della salute come membro a uno o più mandanti sarà esaminata.

4.2 Registrazione come fornitore di formazione

La registrazione come fornitore di formazione avviene tramite la piattaforma e-log.

4.3 Registrazione come mandante

- a) La registrazione come mandante non può avvenire tramite la piattaforma e-log.
- b) Qualora un'associazione professionale, un gruppo di interessi o un'altra organizzazione del settore sanitario volesse assumere il ruolo di mandante sulla piattaforma e-log, deve mettersi in contatto con le organizzazioni operative.

5 Tasse

- a) Le organizzazioni operative sono autorizzate a riscuotere delle tasse per l'uso delle funzioni della piattaforma e-log. Il regolamento stabilisce quali funzioni sono soggette a tasse.
- b) L'ammontare delle rispettive tasse è indicato sul tariffario.
- c) Le organizzazioni operative possono modificare le tariffe.
- d) Le organizzazioni operative comunicano i cambiamenti delle tariffe 3 mesi prima dell'entrata in vigore sul sito www.e-log.ch.

6 Condizioni di pagamento

- a) Le fatture devono essere pagate entro 30 giorni.
- b) Al secondo richiamo viene aggiunta una tassa d'ingiunzione di pagamento.
- c) Se dopo due richiami la fattura non viene saldata, le organizzazioni operative sono autorizzate a impedire all'utente l'accesso alle funzioni di e-log. L'accesso viene di nuovo consentito dopo il pagamento della fattura e delle tasse d'ingiunzione di pagamento.

7 Direttive per la protezione dei dati

- a) Per la registrazione e l'uso delle funzioni della piattaforma e-log vengono elaborati e memorizzati dati personali. La memorizzazione avviene unicamente per gli scopi descritti nel regolamento (ad es. memorizzazione di diplomi, attestati di formazione, informazioni sulla persona, sulla carriera professionale e i corsi svolti).
- b) L'accesso a questi dati personali avviene unicamente tramite un login personalizzato (user name e password).
- c) Per gestire la piattaforma e-log rispettando il regolamento, le organizzazioni operative e i mandanti sono autorizzati ad accedere ai dati personali e ai documenti caricati dal professionista della salute nei seguenti casi:
 - (1) per la verifica della registrazione;
 - (2) per rispondere a richieste di supporto;
 - (3) per la verifica del rispetto dell'obbligo di formazione.

- d) I mandanti con obbligo di formazione sono quindi autorizzati ad accedere alle registrazioni sul log book e ai documenti dei loro membri in esso caricati.
- e) Con le iscrizioni sulla piattaforma e-log il professionista della salute fornisce al fornitore di formazione dati personali necessari all'elaborazione dell'iscrizione.
- f) Le organizzazioni operative e i mandanti sono tenuti a utilizzare i dati personali dei loro membri solo per gli scopi previsti dal regolamento o nell'ambito della gestione della piattaforma. Ciò comprende il diritto di utilizzare i dati in forma anonima a scopi statistici e a pubblicare valutazioni statistiche.
- g) Le organizzazioni operative, i mandanti e i loro partner non permettono l'accesso a terzi dei dati personali. Per quanto la tecnica e i vincoli legali lo permettano, adottano tutte le misure necessarie per proteggere questi dati dall'accesso da parte di terzi, il loro furto, abuso o perdita.
- h) Il professionista della salute può cancellare autonomamente il proprio account utente, i dati personali vengono così cancellati irrevocabilmente e non possono più essere ripristinati. Il professionista della salute è personalmente responsabile della sicurezza dei suoi dati al di fuori della piattaforma e-log prima di cancellare il suo account utente.
- i) In caso di decesso di un professionista della salute, le organizzazioni operative hanno il diritto di cancellare irrevocabilmente l'account utente dello stesso dietro presentazione di un certificato di morte o simili.

8 Responsabilità

8.1 Responsabilità delle organizzazioni operative

Le organizzazioni operative erogano le loro prestazioni con la necessaria accuratezza e conformemente allo stato delle conoscenze e della tecnica. Non assumono responsabilità nei confronti degli utenti e di terzi in caso di danni la cui origine esuli dalle loro competenze.

8.2 Responsabilità degli utenti

- a) Gli utenti sono responsabili dell'esattezza dei dati da loro forniti e si impegnano a garantirne la veridicità.
- b) Le organizzazioni operative o i mandanti possono chiedere agli utenti di cancellare dati richiesti, se riscontrano la mancata veridicità degli stessi o se l'utente non è in grado di comprovarne l'autenticità.
- c) Inoltre le organizzazioni operative e i mandanti hanno il diritto di impedire l'uso della piattaforma agli utenti che hanno ripetutamente fornito dati inesatti.

9 Diritti di marchio

In Svizzera il nome e il marchio e-log sono protetti da brevetto.

10 Modifiche delle CGC

Le modifiche delle presenti CGC da parte delle organizzazioni operative devono essere annunciate 30 giorni prima della loro entrata in vigore agli utenti registrati e pubblicate sul sito.

11 Entrata in vigore

Le presenti CGC sono state approvate dalle organizzazioni operative il 5 aprile 2019, entrano in vigore il 4 giugno 2019 e sostituiscono le CGC del 12 aprile 2017.